

447



Carrier: Hapag-Lloyd Aktiengesellschaft, Hamburg

HAPAG-LLOYD MEXICO S.A. DE C.V.PERIFERICO SUR 4829 PISO 5, COLONIA PARQUES DEL PEDREGAL,
14010 CIUDAD DE MEXICO, MEXICO (AS AGENT)

Page 1 of 2

SCHENKER INTERNATIONAL S.A. DE C.V.
PATRIOTISMO 201 PISO 3 COL. SAN
PEDRO DE LOS PINOS
DEL BENITO JUAREZ
03800 CIUDAD DE MEXICO, MEXICO

Contact MX_IMPOINSTRUCCIONES@HLAG.COM
Tel. +52 55 54478100
Fax
E-Mail

Customer Release

Date of Issue 18.09.2017 17:57:02

Vessel: VERMONT TRADER Voyage: 020W ETA: 18.09.2017 19:00 POL: ANTWERP POD: VERACRUZ, VER ICAVE VER	Container Place of Availability INTERNACIONAL DE CONTENEDORES ASOCIADOS DE VERACRUZ SA DE CV MORELOS 159 CENTRO 91700 VERACRUZ, VER, MEXICO Earliest Pick up Date: 19.09.2017 08:00
--	---

Container	Type	Seal	Special	Weight (Incl. Tare)	Bill of Lading	Shipment
UACU 4749592	45RT	TSI4515338	TEMP 9'6"	16129.00 KGM	HLCUANR170816210	50339806
Reference: LOGISTICA VERACRUZ / 0102				Pick up by:		
Remark: 17.56 HRS				Valid until:		

Remarks
ESTIMADO CLIENTE/AGENTE ADUANAL, LE INFORMAMOS QUE HEMOS RECIBIDO SUS INSTRUCCIONES PARA EL EMBARQUE DE REFERENCIA CON EL FIN DE INICIAR EL PROCESO DE LIBERACION. PARA EMBARQUES QUE AUN NO LLEGAN AL PUERTO DE DESCARGA, LA LIBERACION SERA EFECTIVA EN EL MOMENTO EN QUE EL(LOS) CONTENEDOR(ES) SE ENCUENTRE(N) DESCARGADO(S) DE BUQUE Y FISICAMENTE EN LA TERMINAL. POR FAVOR VISITE NUESTRA PAGINA DE INTERNET EN DONDE PODRA CONSULTAR LA FECHA DE DESCARGA ASI COMO INFORMACION UTIL PARA EL MANEJO Y SEGUIMIENTO DE SU CARGA ***** WWW.HAPAG-LLOYD.COM ***** SI EL SERVICIO DE ENTREGA A DESTINO FINAL SE ENCUENTRA INCLUIDO EN EL CONOCIMIENTO DE EMBARQUE, POR FAVOR CONSULTE LA: "GUIA PARA COORDINACION DE ENTREGA FINAL DE CARGA CONTRATADA DENTRO DEL CONOCIMIENTO DE EMBARQUE" MISMA QUE ESTA DISPONIBLE EN NUESTRA PAGINA DE INTERNET EN: HTTP://WWW.HAPAG-LLOYD.COM/EN/LOCAL_INFO/LOCAL_DOCUMENTS_MEXICO.HTML YA QUE EL ENVIO DE SUS INSTRUCCIONES DE ENTREGA REPRESENTA LA ACEPTACION DE LOS TERMINOS, COSTOS Y CONDICIONES CON LOS QUE SE PROPORCIONA EL SERVICIO. ESTE ES UN AVISO EXCLUSIVAMENTE INFORMATIVO, LA NO RECEPCION DEL MISMO NO CAUSA OBLIGATORIEDAD PARA LA NAVIERA.

Sea Waybill - Not Negotiable

Carrier: Hapag-Lloyd Aktiengesellschaft, Hamburg

Sea Waybill

Multimodal Transport or Port to Port Shipment

Shipper:

SCHENKER N.V.
NOORDERLAAN 147
2030 ANTWERP
BELGIUM
AS AGENT OF SCHENKEROCEAN LIMITED



Carrier's Reference:

SWB-No.:

Page:

50339806

HLCUANR170816210

2 / 3

Export References:

05690010629435

Consignee:

SCHENKER INTERNATIONAL SA DE CV
AV PATRIOTISMO 201 PISO 3
COL SAN PEDRO DE LOS PINOS
03800 BENITO JUAREZ CMX MEXICO TEL:
AS AGENT OF SCHENKEROCEAN LIMITED

Forwarding Agent:

SCHENKER N.V.
147 NOORDERLAAN
2030 ANTWERP

Notify Address (Carrier not responsible for failure to notify):

SCHENKER OF CANADA LTD.,
SUITE 3A - 1030 WEST GEORGIA ST.
VANCOUVER, BRITISH COLUMBIA,
V6E 2Y3, CANADA
JILL CHIANG TEL: 604-623-0867

Consignee's Reference:

Place of Receipt:

Vessel(s):

VERMONT TRADER

Voyage-No.:

020W

Place of Delivery:

TEPEJI DEL RIO, HID

Port of Loading:

ANTWERP

Port of Discharge:

VERACRUZ

Container Nos., Seal Nos., Marks and Nos.

Number and Kind of Packages, Description of Goods

Gross Weight:

Measurement:

UACU 4749592
SEAL:
TSI4515338
MARKS & NOS:
PO 796-0630-029

1 CONT. 40'X9'6" REEFER CONTAINER SLAC*
640 CARTONS
B&B CHOCOLATES 520G COSTCO MEX W1
DOT
50%RED-50%GREEN - KERST '17
COMMODITY CODE 18069019
MBL: HLCUANR170816210
HBL: SHKK056910629398
REEFER - PORT OF DISCHARGE
VERACRUZ, ALL MOTOR / ALL TRUCK TO
DOOR TEPEJI DEL
RIO
COSTCO & CONTRACT # S17NCD027
TEMPERATURE TO BE SET AT +15,0 C

11608,640
KGM

50,000
MTQ

*SLAC = Shipper's Load, Stow, Weight and Count

SCHENKER INTERNATIONAL,
S.A. DE C.V.
HIDALGO No. 81 COL. PERIF. LOS BAÑOS
DELEG. VENUSTIANO CARRANZA C.P. 15520
MEXICO
R.E.C. 50690010629435-HG3

Shipper's declared Value [see clause 7(2) and 7(3)]

Total No. of Containers received by the Carrier:

1

Packages received by the Carrier:

Movement:

FCL/FCL

Currency:

Charge: Rate

Basis:

aWt/Vol/Val

P/C

Amount

Above Particulars as declared by Shipper, Without responsibility or warranty as to correctness by Carrier [see clause 11]

RECEIVED by the Carrier from the Shipper in apparent good order and condition (unless otherwise noted herein) the total number or quantity of Containers or other packages or units indicated in the box opposite entitled "Total No. of Containers/ Packages received by the Carrier" for Carriage subject to all the terms and conditions hereof (INCLUDING THE TERMS AND CONDITIONS ON THE REVERSE HEREOF AND THE TERMS AND CONDITIONS OF THE CARRIER'S APPLICABLE TARIFF) from the Place of Receipt or the Port of Loading, whichever is applicable, to the Port of Discharge or the Place of Delivery, whichever is applicable. In accepting this Sea Waybill the Merchant expressly accepts and agrees to all its terms and conditions whether printed, stamped or written, or otherwise incorporated, notwithstanding the non-signing of this Sea Waybill by the Merchant.

Place and date of issue:

ANTWERP

02.SEP.2017

Freight payable at:

ELSEWHERE

HAPAG-LLOYD AKTIENGESELLSCHAFT
(AS CARRIER)

Total Freight Prepaid

Total Freight Collect:

Total Freight

Sea Waybill - Not Negotiable

Cont/Seals/Marks	Packages/Description of Goods	Weight	Measure
------------------	-------------------------------	--------	---------

SHIPPER'S TAX ID NUMBER : NA
CONSIGNEE'S TAX ID NUMBER : SIN940103HG3
NOTIFY1'S TAX ID NUMBER : 7102080910

SHIPPED ON BOARD, DATE : 02.SEP.2017
PORT OF LOADING: ANTWERP
VESSEL NAME: VERMONT TRADER VOYAGE: 020W

FREIGHT COLLECT AND PAYABLE BY SCHENKER IN VANCOUVER

SCHENKER INTERNATIONAL
S. A. DE C. V.
HIDALGO No. 81 - JALISCO - GUANAJUATO - DE LOS BAÑOS
DELEG. VENUSTIANO CARRANZA - C.P. 35520
R.F.C. SIN 240831HG3